

УТВЕРЖДАЮ
Директор ЧУ ДО «ЛИНГВИН»



И.А. Полозова

7 февраля 2014г.

ПОЛОЖЕНИЕ О СТРУКТУРНОМ ПОДРАЗДЕЛЕНИИ “ПРОВАЙДЕР ЛИНГВИСТИЧЕСКИХ УСЛУГ”

1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

1.1. Структурное подразделение “Провайдер лингвистических услуг” Частного учреждения дополнительного образования “ЛИНГВИН” создано с целью развития уставной деятельности Учреждения для оказания услуг комплексного лингвистического сопровождения физических и юридических лиц на русском и иностранных языках, включая переводческую, маркетинговую, консультационную и иную деятельность, а также для координации работы по развитию международного сотрудничества в научной, образовательной, общественной, оздоровительной и культурной сферах, партнерских связей в России и за рубежом.

1.2. “Провайдер лингвистических услуг” является структурным подразделением ЧУ ДО “ЛИНГВИН”, финансируется в рамках бюджета ЧУ ДО “ЛИНГВИН”, исходя из суммы доходной части сметы, обеспеченной реальными поступлениями средств, заработанными сотрудниками подразделения “Провайдер лингвистических услуг”. Источником финансирования подразделения “Провайдер лингвистических услуг” является оказание платных информационно-консультационных, переводческих и маркетинговых услуг, а также средства, получаемые от других видов уставной деятельности ЧУ ДО “ЛИНГВИН”.

1.3. Расходование средств осуществляется в соответствии со сметой, утвержденной Директором ЧУ ДО “ЛИНГВИН”, в процентном соотношении:

30% - ЧУ ДО “ЛИНГВИН”, 70% - подразделение “Провайдер лингвистических услуг”.

1.4. Прейскурант цен на услуги Подразделения утверждается Директором ЧУ ДО “ЛИНГВИН”.

1.5. Финансовые операции, бухгалтерский учет ведет главный бухгалтер ЧУ ДО “ЛИНГВИН”.

1.6. Подразделение “Провайдер лингвистических услуг” пользуется всеми правами конституционного, финансового, правового и социального характера, предусмотренными для ЧУ ДО “ЛИНГВИН”.

1.7. Подразделение “Провайдер лингвистических услуг” возглавляется руководителем, права и функции которого определяются Директором ЧУ ДО “ЛИНГВИН”.

1.8. В своей деятельности Подразделение “Провайдер лингвистических услуг” самостоятельно в определении состава работы и контроля за использованием функций штатного и внештатного персонала, а также осуществления переводческой и консультационной деятельности, подборе и расстановке кадров в рамках утвержденного штатного расписания, и иной деятельности в пределах, определенных Уставом ЧУ ДО “ЛИНГВИН”.

2. ОСНОВНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

2.1. ИНФОРМАЦИОННО-КОНСУЛЬТАЦИОННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

2.1.1. Оказание комплексной лингвистической поддержки физических и юридических лиц.

2.1.2. Оказание консультационных услуг.

2.1.3. Просветительская деятельность.

2.1.4. Координация работы по развитию международного сотрудничества, повышению эффективности партнерских связей с организациями в России и за рубежом.

2.1.5. Осуществление маркетинговой деятельности, в том числе проведение маркетинговых исследований рынка на иностранном языке, обобщение информации и написание отчетов. Изучение и распространение информации о конкурсах грантов международных фондов, оказание содействия всем желающим в подготовке конкурсных заявок.

2.2. ПЕРЕВОДЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

- 2.2.1. Оказание услуг по переводу, редактированию и коррекции текстов
- 2.2.2. Оформление и верстка выполненных переводов
- 2.2.3. Реферирование текста, написание обзоров
- 2.2.4. Осуществление локализации и интернационализации информации на любом носителе на русском и иностранных языках, в том числе ресурсов Интернета (веб-сайтов), программного обеспечения и др.
- 2.3.5 Устное сопровождение переводчиком на переговорах, конференциях, поездках, выставках.

2.3. КОПИРАЙТИНГ И SEO

- 2.3.1. Разработка мультязычного контента для электронных курсов, веб-сайтов, ПО, онлайн-рекламы, социальных медиа.
- 2.3.2 Разработка (копирайтинг) мультязычного контента для различных целей.
- 2.3.3. Поисковая оптимизация мультязычного контента веб-сайтов.
- 2.3.4. Осуществление мероприятий по поисковому маркетингу (SEM)
- 2.3.5 Осуществление мероприятий по оптимизации и интернет-маркетингу в социальных медиа на русском и иностранных языках (SMO, SMM)
- 2.3.6 Разработка оптимизированного под поисковые системы контента на русском и иностранных языках для интернет-ресурсов (SEO-копирайтинг)
- 2.3.7 Поисковое продвижение веб-сайтов в интернете на русском и иностранных языках.

3. ЗАДАЧИ

- 3.1. Оказание консультационных услуг в сфере лингвистического сопровождения, в том числе на иностранных языках на платной основе.
- 3.2. Формирование и развитие программ взаимовыгодного сотрудничества с зарубежными партнерами.
- 3.4. Подбор и привлечение к реализации услуг и выполнению задач Подразделения дипломированных и высококвалифицированных специалистов, в том числе носителей иностранного языка.
- 3.5. Внедрение новейших технологий обработки текстовой информации.
- 3.6. Обеспечение высокого уровня работоспособности и дисциплины коллектива Подразделения.

4. ФОРМИРОВАНИЕ ПОДРАЗДЕЛЕНИЯ

“ПРОВАЙДЕР ЛИНГВИСТИЧЕСКИХ УСЛУГ”

4.1. Подразделение “Провайдер лингвистических услуг” формируется на основе действующего трудового законодательства, Устава ЧУ ДО “ЛИНГВИН” и Приказа Директора ЧУ ДО.

4.2. Штатом Подразделения предусмотрены постоянные должности:

- ☒ Руководитель – 1 ед.
- ☒ Руководитель переводческих проектов – 1 ед.
- ☒ Переводчик – 3 ед.
- ☒ Администратор – 1 ед.

4.3. Сотрудники Подразделения “Провайдер лингвистических услуг” назначаются на должность Приказом директора ЧУ ДО “ЛИНГВИН” по представлению руководителя Подразделения.